

NJ Children's System of Care

Contracted System Administrator — PerformCare®

발달 장애가 있는 아동의 가족을 위한 자주 묻는 질문(FAQ)

New Jersey Department of Children and Families(아동가족국, DCF)는 지적 및/또는 발달 장애가 있는 21 세 이하의 아동과 청소년을 위한 서비스를 제공하는 역할을 맡도록 지정된 New Jersey 주정부의 부서입니다. 또한, Children's System of Care(아동보건시스템, CSOC)는 18 세 미만의 아동을 위해 New Jersey 주정부가 제공하는 아동기 발달 장애 서비스를 받을 수 있는 자격여부를 결정하는 역할을 담당하고 있습니다. 하지만 18 세 이상의 경우, 관련 평생 계획을 위한 자격여부를 결정하는 역할은 New Jersey Division of Developmental Disabilities(발달장애부)에서 담당하고 있습니다.

다음 정보는 NJ Children's System of Care 를 통한 발달 장애 서비스 이용과 관련하여 자주 질문되는 내용에 대한 대답을 제공하고 있습니다.

SYSTEM OF CARE 에 대해서

System of Care(보건시스템)이란 서비스와 지원이 어떻게, 언제, 어디에서 제공될지에 대한 큰 그림을 보는 접근방식입니다. 아동을 위한 서비스를 제공하기 위한 System of Care 접근방식은 지역사회가 심각한 정서 및 행동 장애를 가진 아동의 복지를 향상시키기 위한 방안을 도모하면서 1990 년대에 시작되었습니다. 그 당시에는, 지역사회에 기반한 치료 방안이 거의 없었고 개인 보험 정보가 한정되어 있었으며, 가정외 치료의 경우 아동 양육권을 아동보호서비스에 양도해야만 하는 경우가 많았습니다. 지난 20 년 동안, 전국 각 지역사회에서 접근방식이 시험 및 재정비되었으며, 매우 어린 아동, 주정부 보호대상 아동, 구금된 아동과 같은 기타 아동 집단을 포함시키기 위해 확장되었습니다.

New Jersey Children's System of Care 는 1999 년 연방정부 보조 프로그램으로 시작하여 2006 년 전 지역 카운티에서 모든 핵심 부문을 제공할 수 있도록 확장되었습니다. New Jersey Children's System of Care 는 지역사회에서 행동 건강 문제가 있는 청소년을 비롯하여 아동 보호 서비스와 관련된 청소년에게 지원을 항상 제공해 왔습니다. 2013 년에는 발달 및/또는 지적 장애가 있는 아동과 이들의 가족에게도 서비스를 제공하기 시작하였으며, 특정한 청소년을 위한 약물 남용 치료 서비스 이용을 위해 조율된 프로그램을 제공하기 시작하였습니다.

PerformCare 란 무엇인가요?

PerformCare New Jersey 는 New Jersey Children's System of Care 를 위해 계약을 맺은 시스템 관리자(Contracted System Administrator)입니다. PerformCare New Jersey 는 New Jersey 의

유자격 아동이 공공으로 제공되는 행동 건강, 약물 남용 치료, 발달 장애 서비스를 받을 수 있는 가족 중심의, 지역사회에 초점을 둔 단일 안내 창구입니다. DCF(아동가족국)의 Children's System of Care 는 PerformCare 를 통해 행동 건강, 약물 남용 및/또는 발달 장애 어려움이 있는 아동을 가진 가족이 주 7 일, 하루 24 시간 해당 아동을 위한 서비스를 받을 수 있도록 마련하고 있습니다.

계약을 맺은 시스템 관리자(Contracted System Administrator, CSA)란 무엇인가요?

계약을 맺은 시스템 관리자(Contracted System Administrator)로서 PerformCare 는 행동 건강 문제, 약물 남용 치료 필요 및/또는 발달 장애가 있는 아동을 위한 주정부의 서비스 제공 시스템을 관리합니다. 여기에는 가족들을 위한 주 7 일, 하루 24 시간 서비스 이용을 제공하고 연간 50,000 명이 넘는 New Jersey 아동을 위한 서비스를 조율하는 것을 포함합니다.

자격요건

제 아이가 자격이 있는 것으로 New Jersey Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)에서 이전에 결정을 내렸습니다. 제 아이가 아직도 자격이 있을까요?

DDD(발달장애부)에서 아동이 발달 장애 서비스에 자격이 있는 것으로 2012 년 12 월 31 일 이전에 결정을 내린 경우, 아동의 가족은 아동기 발달 장애 자격여부를 위해 다시 신청할 필요가 없습니다. 이 자격은 귀 자녀의 18 번째 생일까지 유효하며, 그 이후에는 DDD 를 통해 재평가를 받아야 합니다.

아이를 위해 발달 장애 자격여부를 위한 신청을 어떻게 하나요?

아이가 아직 18 세가 되지 않은 경우, PerformCare 웹사이트 <http://www.performcarenj.org/families/disability/determination-eligibility.aspx>에서 신청서 자료를 볼 수 있습니다.

컴퓨터를 사용할 수 없는 경우, 1-877-652-7624 로 PerformCare 에 문의하여 신청서를 우편물로 받을 수 있도록 요청하십시오.

아동이 18 세가 넘은 경우, Department of Human Services(사회복지국)의 New Jersey Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)에서 자격여부를 결정합니다. 자세한 내용은 1-800-832-9173 또는 Division of Developmental Disabilities(발달장애부) 웹사이트 <http://www.state.nj.us/humanservices/ddd/home/index.html>에서 구할 수 있습니다.

신청서를 검토하고 자격여부를 결정하는 데 시간이 얼마나 걸리나요?

자격여부를 결정하는 데 걸리는 시간은 여러 가지 요인에 의해 결정됩니다. 가장 중요한 점은 모든 필수 양식과 문서 및 현 증빙 평가서를 동시에 제출하는 것입니다. 모든 필요한 정보가 제출되기 전에는 발달 장애 자격여부 검토 팀에서 신청서를 처리할 수 없다는 것을 유의해 주십시오.

서비스

아이를 위한 서비스를 어떻게 받나요?

Children's System of Care 는 청소년과 가족을 위한 다양한 종류의 서비스를 제공하며, 이는 PerformCare 에 전화로 문의하여 이용할 수 있습니다. 주 7 일, 하루 24 시간 **1-877-652-7624** 로 PerformCare 에 문의하여 서비스를 요청할 수 있습니다.

참고: 자녀가 교육 환경에 참여하기 위해 필요한 서비스를 포함한 교육 관련 필요사항은 자녀의 학군에서 제공해야 합니다.

발달 장애가 있는 청소년을 위해 어떤 서비스가 제공되고 있나요?

Division of Developmental Disabilities(발달장애부)를 통해 서비스를 제공받은 경험이 있는 사람들의 경우, 변경된 내용이 거의 없으며 현 서비스 내역은 기본적으로 2013 년 1 월 1 일 이전과 같습니다. 서비스에는 그룹 홈 배치, 재택 지원, 여름 캠프 비용 보조 등을 포함하나 이에 국한되지만은 않습니다.

우리의 목표는 학교 관련 서비스, 건강 보험으로 환급이 가능한 의료 서비스, 또는 기존의 기타 지원이나 서비스를 통해 제공되지 않는 지적/발달 장애 아동들의 필요사항을 최선으로 충족시키는 것입니다. 귀하 자녀에게 충족되지 않은 필요사항이 있는 경우 선택방안을 논의할 수 있도록 전화로 문의하십시오. 서비스 이용 가능성은 주정부 재원충당 여부에 따라 일부 결정된다는 점에 유의하는 것이 중요합니다.

발달 장애 가족 지원 서비스에는 어떤 것들이 있나요?

Developmental Disability Family Support(발달 장애 가족 지원) 서비스는 발달 장애 서비스를 받을 수 있는 자격이 있으며 자신의 집에서 거주하고 있는 사람을 돌보는 간병인을 지원하기 위해 마련된 서비스입니다. New Jersey Developmental Disabilities Council(발달 장애 위원회)의 지도 아래, Regional Family Support Planning Councils(지역 가족 지원 계획 위원회)는 가족들이 제공하는 의견을 토대로 권장하여 이러한 서비스에 대한 재원을 할당하는 데 Children's System of Care 를 보조합니다.

아래는 대표적인 가족 지원 서비스 일부가 담긴 목록입니다:

- 일시적 교대 간병
- 보조 기술
- 주택 및 차량 개조

Developmental Disability Family Support Services(발달 장애 가족 지원 서비스)를 어떻게 받을 수 있나요?

PerformCare 에 **1-877-652-7624** 로 전화하셔서 Family Support Service(가족 지원 서비스) 신청서를 작성할 수 있도록 요청하십시오.

Developmental Disability Family Support Services(발달 장애 가족 지원 서비스)를 얼마나 오래 받을 수 있나요?

PerformCare 가 승인한 신규 서비스는 일정한 기간을 두고 검토합니다. 귀하의 가족이 받는 서비스 정도는 현재 필요사항에 기초하여 증가할 수도, 감소할 수도 있습니다.

Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)에서 Developmental Disability Family Support Services(발달 장애 가족 지원 서비스)를 위한 신청서를 이미 작성하였지만 저는 현재 그 어떤 서비스도 받고 있지 않습니다. 제가 PerformCare 에 다시 신청해야 하나요?

그렇습니다. 가족 필요사항을 평가하기 위해 현 정보가 필요합니다. 작성하신 Family Support Service(가족 지원 서비스) 신청서는 1 년 동안 유효합니다. 이용 가능한 가족 지원 서비스를 받을 수 있기 위해서는 적어도 1 년에 한 번씩 재신청해야 합니다.

제 아이의 CSOC Summer Camp 서비스를 어떻게 신청하나요?

여름 캠프를 위한 재원은 제공 가능 여부에 따라 달라질 수 있습니다. 매년 3 월부터 PerformCare 웹사이트에서 재원 제공 가능성에 대한 업데이트 및 신청서 절차에 대한 정보를 확인하십시오. 신청서는 PerformCare 웹사이트에서 구할 수 있으며 또는 PerformCare 에 전화하여 신청서를 우편물로 받을 수 있도록 요청할 수 있습니다.

CSOC Summer Camp 서비스를 요청하는데 Family Support Service(가족 지원 서비스) 신청서 작성이 필요하지 않습니다. 캠프 보조는 승인된 캠프에 참석하는 유자격 청소년에게 제공될 수 있습니다. 승인된 캠프 명단은 PerformCare 웹사이트에 게재되며 매년 갱신됩니다.

제 아이의 케이스 매니저가 누구인가요?

Children's System of Care 에서는 서비스 조율이 이루어지는 방식을 재설계하였습니다. Care Management Organization(치료 관리 기관, CMO)이라고 부르는 현지 치료 관리 단체가 귀하와 연결될 수 있으며, 이 기관은 귀하와 직접 만나서 개별화되고 가족 중심의 계획을 제공합니다. 하지만 많은 아동과 가족들의 경우 한 명의 지정된 케이스 매니저는 없을 것입니다. 대신, Children's System of Care 에서 주 7 일, 하루 24 시간 PerformCare 를 통해 필요사항을 평가하고 서비스 제공을 운영하고 있습니다.

제 아이를 위해서 제가 어떻게 가정외(거주 시설 또는 그룹 홈) 치료를 이용할 수 있나요?

Children's System of Care 에서는 청소년을 위한 최선의 방법이 가정과 지역사회라고 믿고 있습니다. 가정외 치료는 지역사회 계획을 모두 소진한 후에 고려할 수 있는 마지막 방안으로 간주됩니다. 만약 가족이 생각하기에 아동의 상황이 악화되어 가정외 치료 방안이 필요한 경우, 가장 먼저 취할 단계는 PerformCare 에 전화를 거는 것입니다. 귀하의 아동이 이미 현지 Care Management Organization(치료 관리 기관, CMO)과 연결된 경우, 가정외 치료를 이용할지 여부는 귀하와 해당 팀이 결정합니다.

발달 장애가 있는 제 아이를 위한 가정외(거주 시설 또는 그룹 홈) 치료에서 “치료 분담금”으로 규정된 가족의 책임이 무엇인가요?

어떤 경우에는 발달 장애가 있는 아동에게 필요한 것이 가정에서 충족될 수 없는 경우가 있습니다. 특정 상황에서, Children's System of Care(아동보건시스템, CSOC)가 가족을 도와서 훈련된 직원이 일상 치료를 제공하는 거주 시설에 아동이 들어갈 수 있도록 추천할 수 있습니다. 아동이 발달 장애 거주 시설에 들어간 후, 부모 또는 법정 후견인은 재정적인 책임을 부담합니다. 이러한 책임사항은 법으로 NJAC 10:46D 에 규정되어 있습니다. 자녀가 18 세 미만인 경우, 귀하의 치료 분담금은 귀하의 재정 상황 및 자녀의 불로소득에 기초하여 결정됩니다. 자녀가 18 세 이상인 경우, 치료 분담금은 자녀의 불로소득 및/또는 임금에만 기초하여 산정됩니다. 모든 경우에, 거주 시설에 들어가는 사람의 부동산 및 개인 재산에 대한 선취특권이 설정됩니다. 치료 분담금이 배정되었는데 지불하지 않는 경우 이후에 추가 선취특권이 설정될 수 있습니다.

제 아이는 어떤 서비스를 받을 자격이 있나요?

발달 장애 서비스 자격이 있는 아동/청소년에게 제공되는 서비스는 마땅히 지급되어야 하는 복지수당이 아니라 이용 가능한 재원이 있을 경우에 제공되는 서비스입니다. 요청된 서비스를 이용할 수 없는 경우 대체 서비스가 권장될 수 있습니다. Children's System of Care(아동보건시스템, CSOC)는 마지막 방안으로 마련된 지급자로, 다른 모든 재원이 소진되어야 합니다.

PerformCare 가 제게 소개하는 서비스는 무료인가요?

특정 서비스의 경우 가족에게 비용이 청구되지 않지만, 무료 서비스는 아닙니다. PerformCare 가 권장하고 승인하는 서비스는 주 및 연방 공공자금, Medicaid, 상업 보험 또는 자기 부담과 같은 다양한 재원에서 지급합니다. 공공자금으로 지급되는 대부분의 서비스는 마땅히 지급되어야 하는 복지수당이 아니며 이용 가능할 경우에만 제공될 수 있습니다. PerformCare 에 연락하실 때 가족이 보험 정보를 제공하도록 요청받습니다.

일부 서비스는 Medicaid 및/또는 NJ FamilyCare 혜택을 적용받을 수 있습니다. Medicaid 또는 NJ FamilyCare 수혜 자격을 이미 보유하고 있지 않은 모든 가족은 NJ FamilyCare 신청서를 작성해야 합니다. 더 많은 정보는 <http://www.state.nj.us/humanservices/dmahs/home/index.html> 에서 확인하실 수 있습니다. 하지만 귀하가 Medicaid 수혜 자격이 없는 것으로 결정된다 하더라도, 귀하의 자녀는 여전히 Children's System of Care 에서 서비스를 받을 수 있습니다.

또한, 발달 장애 서비스 자격이 있는 아동/청소년에게 제공되는 서비스를 요청하는 가족은 미국 Social Security Administration(사회보장국)의 Supplemental Security Income(생활보조금)을 포함하나 이에 국한되지 않는 모든 가능한 혜택을 신청해야 합니다(웹사이트 주소: www.socialsecurity.gov).

출생에서 3 세까지의 발달 지연 아동을 위한 Early Intervention Program(조기 개입 프로그램)이 이 통합으로 영향을 받았나요?

그렇지 않습니다. New Jersey Department of Health(보건국)에서 관리하고 Individuals with Disabilities Education Act(장애인교육법, IDEA)의 파트 C 를 통해 자금이 충당되는 Early Intervention Program(조기 개입 프로그램)은 이 재조직으로 인해 영향을 받지 않았습니다.

성인 서비스로의 전환

Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)에서 Children's System of Care(아동보건시스템, CSOC)로 전환되는 제 아이의 치료는 발달장애부의 Community Care(지역사회 치료) 대기명단에서 제 아이 상태에 어떤 영향을 주게 되나요?

장기 지역사회 기반 서비스의 재원을 충당하고 발달 장애인을 지원하는 Community Care Waiver(지역사회 치료 예외 프로그램, CCW)를 위한 대기명단을 Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)에서 현재 관리하고 있습니다. 2012 년 7 월 1 일 이전에 CCW 대기명단에 오른 아동의 경우 나이가 들어 성인 시스템으로 들어감에 따라 DDD 에서 계속

서비스를 제공하며, 대기명단에서 위로 올라갈 때를 포함하여 이들 아동의 서비스 필요사항은 정기적으로 평가될 것입니다.

신규 아동은 CCW 대기명단에 추가되지 않습니다. 아동이 18 세가 되면, DDD 자격여부를 신청할 때 CCW 대기명단에 대한 정보를 제공받습니다. 이때 CCW 요건에 부합하는 경우, 대기명단에 오를 수 있는 기회를 가집니다.

발달 장애가 있는 아동과 가족을 위한 서비스 제공과 관련하여 Department of Human Services(사회복지국)의 Division of Disability Services(장애서비스부, DDS)의 역할이 무엇인가요?

모든 유형의 장애를 가진 개인과 그 가족을 위한 정보 및 소개 핫라인(1-888-285-3036)을 제공하는 DDS 의 역할은 변경사항 없이 그대로입니다. 그러나 DDS 는 21 세 미만 아동을 위한 케이스 관리 유형의 서비스를 제공하지 않습니다.

아동으로서 자격이 있는 것으로 결정이 내려진 제 아이가 21 살이 되면 자동으로 Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)의 성인 서비스를 받을 수 있는 자격이 되나요?

그렇지 않습니다. Division of Developmental Disabilities(발달장애부, DDD)의 성인 서비스를 신청하는 모든 아동/청소년은 21 세가 되면 DDD Functional Eligibility Process(기능 적격성 절차)를 통해 DDD 기능 서비스에 대한 자격여부를 재평가받아야 합니다.

Division of Developmental Disabilities(발달장애부)에서 자격이 있는 것으로 이미 결정을 내린 모든 아동들은 DCF(아동가족국)의 Children's System of Care(아동보건시스템, CSOC)를 통한 아동기 발달 장애 서비스에 자격이 있다고 결정될 가능성이 큼니다.

자녀의 평생 계획의 일부로 발달 장애 자격을 신청하는 가족의 경우, 자녀가 18 세가 되면 Medicaid 자격여부 결정을 포함하여 DDD 의 적격성 절차를 시작할 것을 권장합니다. 더 많은 정보는 다음 웹사이트에서 찾으실 수 있습니다:

<http://www.state.nj.us/humanservices/ddd/home/index.html>.

발달 장애가 있는 제 아이의 Guardianship(후견권)을 신청해야 할 필요가 있다면 어떻게 하나요?

일반적으로, 발달 장애가 있는 아동의 후견 신청과 관련하여 이용할 수 있는 많은 자료들이 제공되고 있습니다. 그 예는 다음과 같습니다:

1. 부모가 Pro Se(자기변호) 양식을 작성하고 필요한 문서를 수집하여 스스로 후견 신청을 접수할 수 있습니다. Pro Se(자기변호) 양식은 아래 New Jersey 주 대법원 웹사이트에서 찾을 수 있습니다: <https://nycourts.gov/courts/civil/guardianship.html>
2. New Jersey Bureau of Guardianship Services(후견 서비스 관리국): <http://www.state.nj.us/humanservices/ddd/services/guardianship>